

On the interplay between diachrony, literary rhetoric, and dialectology – a diasystematic approach to the common passages in the *Secret History of the Mongols* and Lubsandanjin’s *Altan Tobci*

Stefan Georg^{*}
(Bonn)

Özet: Bu çalışma tahminen 13. yüzyıldaki Moğollarının Gizli Tarihi ile tahminen 16. yüzyıldaki Altan Tobçi (Lubsandanjin) arasındaki dilbilimsel ilişkiye ışık tutmaya çalışmaktadır. Bu iki metin arasındaki belli başlı farklılıklar artzamanlı diatopik (“diyalektik”) değişiklikleri mi yoksa diastratik (“biçimsel”) değişiklikleri mi göstermektedir temel sorusuna göre incelenmiştir.

Anahtar sözcükler: filoloji, yazılı Moğolca, Orta Moğolca, artzamanlı dilbilimi, edebî belagât, tarihsel diyalektoloji

Abstract:

The present study tries to cast some light on the linguistic relationship between the 13th c. *Secret History of the Mongols* and the 16th c. chronicle *Altan Tobçi* (Lubsandanjin). The two texts are scrutinized on the basis of the leading question, whether salient differences between them represent diachronic, diatopic (“dialectal”) or rather diastratic (“stylistic”) variation.

Keywords: philology, Written Mongolian, Middle Mongolian, diachronic linguistics, literary rhetoric, historical dialectology

* stefan.georg@bn-online.net, Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität.

